

SE  BYTES

LIONBRIDGE WEBINAR SERIES



# SEO 자동화

2024년 9월

 LIONBRIDGE

# 2024년 AI를 동력으로 삼은 라이온브리지 회사 DNA의 한 부분이 된 AI

2024년, 라이온브리지는 조직 차원에서 AI를 수용했습니다.

모든 직원은

- Open AI의 GPT 모델(최신 버전)에 액세스할 수 있고 엔터프라이즈급 보안 체계를 갖춘 Azure 환경인 사내 AI 샌드박스를 사용할 수 있습니다.
- 호기심을 높이고 새로운 아이디어를 떠올려 테스트하며 생활을 보다 편리하게 만드는 데 AI를 활용할 수 있도록 올해의 능동적 목표로 AI와 관련된 목표를 수립했습니다.

라이온브리지 개발팀은 트랜스크리에이션 및 콘텐츠 작성을 위한 AI 제품 개발에 힘써 왔으며, 이미 오래전에 번역 환경에 AI를 도입했습니다.

SEO 관점에서 당사의 목표는 고품질 콘텐츠를 제작하고, 가능한 모든 곳을 자동화하며, 사람의 감독하에 모든 AI 결과물을 검증하는 것입니다.

당사는 세 개 팀의 공동 작업을 기반으로 자동화된 SEO 솔루션을 제공합니다.



# 자동화된 기능 프로세스 단계



**시드 키워드(Seed Keyword)** – 보통 고객이 제공하지만, 고객이 제공할 수 없는 경우에는 당사의 도구를 통해 시드 키워드를 선택할 수 있습니다.

키워드 조사 – 키워드를 얻는 데 AI를 활용할 수 있지만 이렇게 얻은 키워드는 기본 데이터에 기반하지 않습니다. 가령 Gemini는 조사한 키워드에 대해 부정확한 검색량을 제공합니다. 아직은 결과가 실망스러워 키워드 조사 도구를 사용한 수동적 접근 방식이 여전히 필요합니다. Semrush API와 AI를 사용하는 방식을 고려하고 있습니다.

**키워드 조사 품질보증(QA)** – SEO QA 앱에서 품질을 자동으로 검사합니다.

**메타 데이터 생성** – SEO 앱을 통한 자동화로 우수한 결과물을 얻을 수 있으며 SEO 전문가가 직접 검토합니다.

**메타 데이터 품질보증(QA)** – SEO QA 앱에서 품질을 자동으로 검사합니다.

키워드 주입 – ChatGPT는 이 작업을 하기에는 너무 창의적이라 콘텐츠를 새로 작성하려 하고 종종 단락을 제외하기도 합니다. 간단한 작업으로 예상했지만 그렇지 않았습니다.

**트랜스크리에이션** – Azure AI를 기반으로 개발된 리믹스 앱에서 우수한 결과물을 대규모로 얻을 수 있습니다.

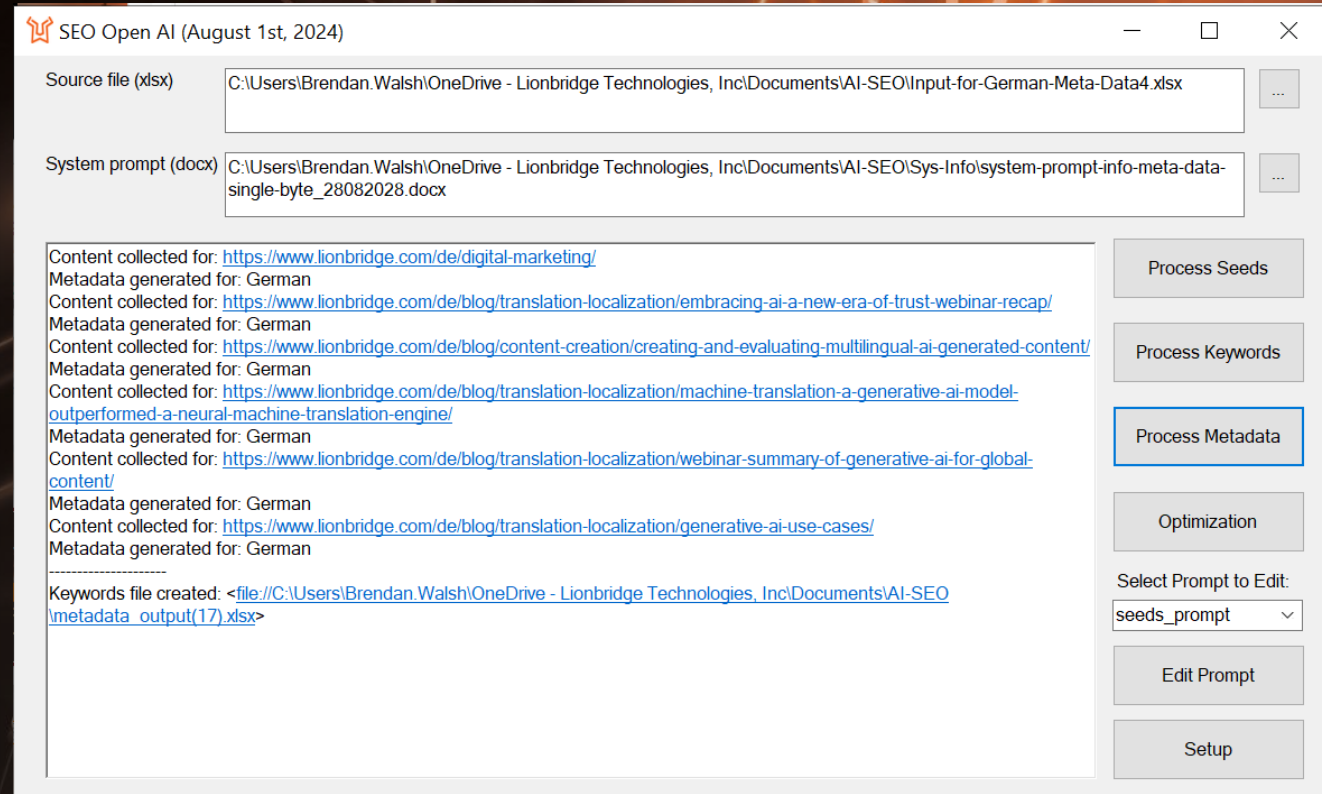
**콘텐츠 작성** – 리믹스 앱에서 콘텐츠를 여러 언어로 동시에 작성할 수 있습니다.

**최종 QA** – 최적화 후 검토를 자동화할 수 있습니다.

# 라이온브리지 SEO 앱

## 인터페이스 및 결과물

- 일단 현재 입력으로 이 작업을 수행할 수 있음을 증명하기 위해 Python으로 프로토타입을 구축했습니다.
- 그런 다음 라이온브리지 기술로 변환했습니다.
- 인터페이스에서는 프롬프트를 테스트 및 편집할 수 있습니다.
- 키워드 조사 – Gemini가 출시되기 전 Google을 통해 초기 테스트를 진행했을 때 훌륭한 결과를 얻었습니다.
- 키워드 주입 – AI는 콘텐츠 생성에 보다 초점이 맞춰져 있으므로 간단한 키워드 주입 작업에 사용하기에는 너무 창의적입니다.
- 메타데이터 생성 및 시드 키워드 추출은 보다 쉽게 진행되었습니다.



	A	B	C	D	E	F	
	Location	Title	Meta title length	Meta title back translation	Description	Meta descr	Meta description back translation
1	https://w	Lionbridge Übersetzungs- und Lokalisierungsservices für Marketing	65	Lionbridge Translation and Localizati	Entdecken Sie Lionbridges umfassende Übersetzungsservices und We	174	Discover Lionbridge's comprehensive tra
2	https://w	Vertrauen in die KI: Lionbridge Webinar Insights	48	Trust in AI: Lionbridge Webinar Insight	Entdecken Sie im Lionbridge-Webinar, wie Vertrauen in generative KI	168	Discover in the Lionbridge webinar how
3	https://w	Mehrsprachiger KI-Content: Erstellung und Bewertung	51	Multilingual AI Content: Creation and	Erfahren Sie, wie Sie KI-generierten Content für digitales Marketing e	156	Learn how to create and optimize AI-gen
4	https://w	Generative AI Surpasses Neural Machine Translation Models	57	Generative AI Surpasses Neural Machi	Discover how generative AI models, like GPT-4, outperform neural ma	172	Discover how generative AI models, like
5	https://w	Webinar-Zusammenfassung: Generative KI & große Sprachmodelle	60	Webinar Summary: Generative AI & La	Erfahren Sie, wie generative KI und große Sprachmodelle die maschin	176	Learn how generative AI and large langu
6	https://w	Einsatzbereiche generativer KI – Videoclips und Erklärungen	59	Application Areas of Generative AI – V	Erfahren Sie in unseren Videos, wie generative KI für Übersetzungen	172	Learn in our videos how generative AI is
7							
8							
9							

# SEO 품질보증(QA) 앱

## 인터페이스

The screenshot shows the LIONBRIDGE SEO QA APP interface. The window title is "LIONBRIDGE SEO QA APP (August 21st, 2024)". The main area displays the source file path: "C:\Users\...OneDrive - Lionbridge Technologies, Inc\Everything\_to\_copy\SEO\SEO AI QA checks\Testing\02 08 2024\25072024\Standard\_Optimization...Editorial SEO Copy writing\_\_25062024\_IT.xlsx". Below this, the start time is "8/21/2024 10:21:42 AM" and the file name is "Standard\_Optimization... - Editorial SEO Copy writing\_\_25062024\_IT.xlsx". The interface includes fields for "URL or File name:", "Primary Keyword:", "Meta title:", and "Meta description:". A red box highlights the "Meta description" field and the text below it: "Has the primary keyword been applied to the meta title? Yes, primary keyword '...' found in Meta Title. Are there any secondary keywords applied to the meta description? 3 out of 4 secondary keywords found in Meta Description by AI. Is the primary keyword unique for each URL or File Name? Yes, each primary keyword is unique in the primary keywords list." The stop time is "8/21/2024 10:22:10 AM". The log file path is "C:\Users\...ything\_to\_copy\SEO\SEO AI QA checks\Testing\02 08 2024\25072024...py writing\_\_25062024\_IT.xlsx.txt". The commented file path is "C:\Users\...ything\_to\_copy\SEO\SEO AI QA checks\Testing\02 08 2024\25072024...ting\_\_25062024\_IT commented.xlsx". On the right side, there is an "Analysis" button and a list of checkboxes labeled "check1" through "check8", all of which are checked. At the bottom right, there is a "Setup" button.

메타데이터에 키워드가 있는지 확인하는 과정을 보여주는 예시입니다.

## 점검

- 메타데이터에 키워드가 있는지 확인합니다.
- URL별로 기본 키워드와 보조 키워드가 고유한지 확인합니다.
- SEO 제공업체가 제공한 키워드의 수가 충분한지 확인합니다.
- 키워드가 올바른 대상 언어로 작성되어 있는지 확인합니다.
- 키워드를 역번역한 후 원래 키워드와 비교하여 키워드의 의미를 확인합니다.
- 각 키워드에 제공된 검색량이 0이 아닌지 확인합니다.

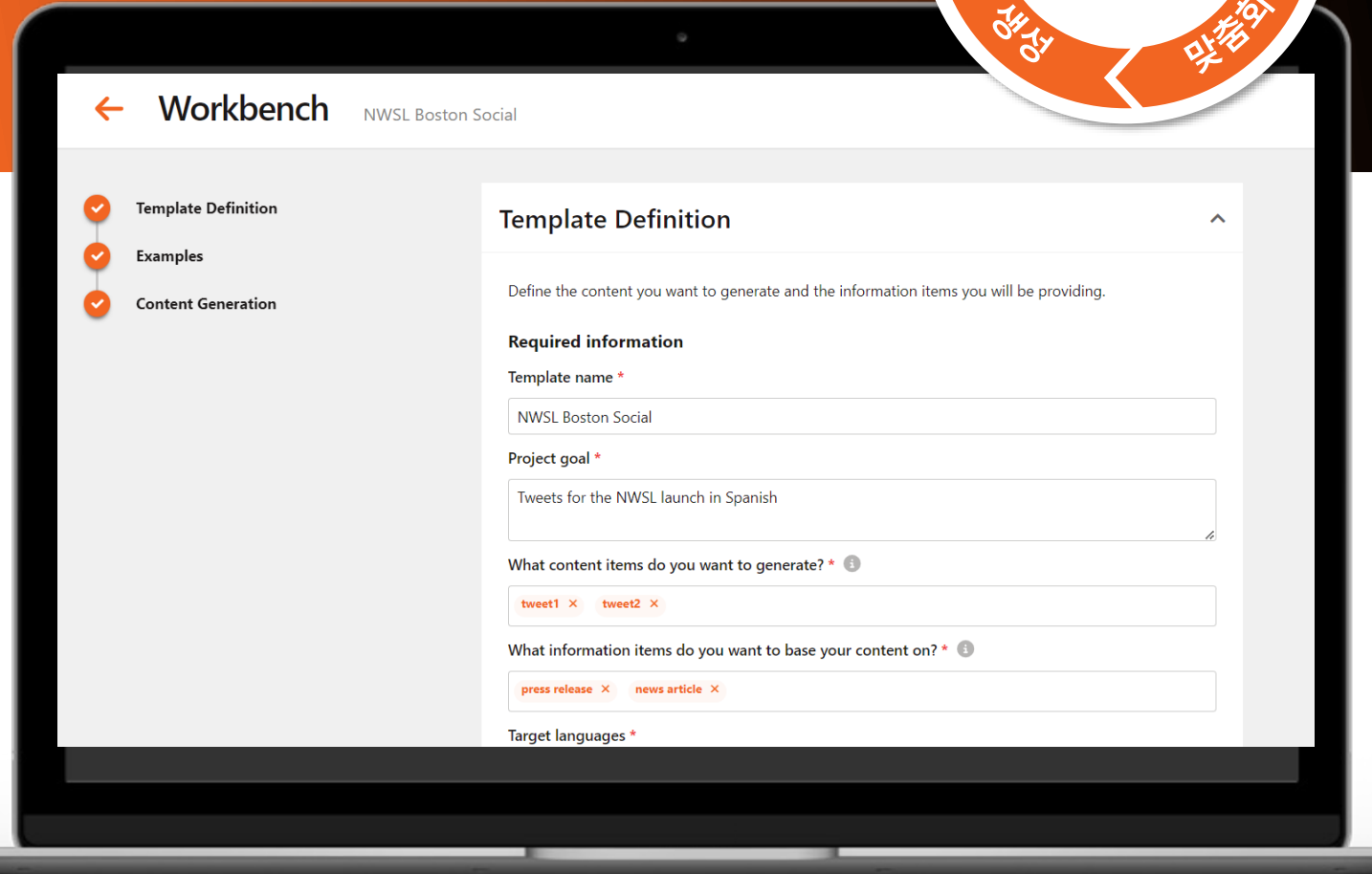


# 개인화된 다국어 콘텐츠 실시간 대규모 제작



## 라이온브리지 리믹스 앱

- 하나 이상의 언어로 빠르고 유연하게 콘텐츠를 생성할 수 있는 AI 기반 앱
- 콘텐츠의 작성, 트랜스크리에이션, 최적화를 대규모로 처리하는 카피라이터의 역량을 극대화할 수 있는 템플릿과 사용하기 쉬운 인터페이스
- 어조와 브랜드 관리를 통해 개인화 수준을 크게 개선
- 휴먼인더루프 과정을 통합하여 뛰어난 콘텐츠 생성



# SEO 자동화

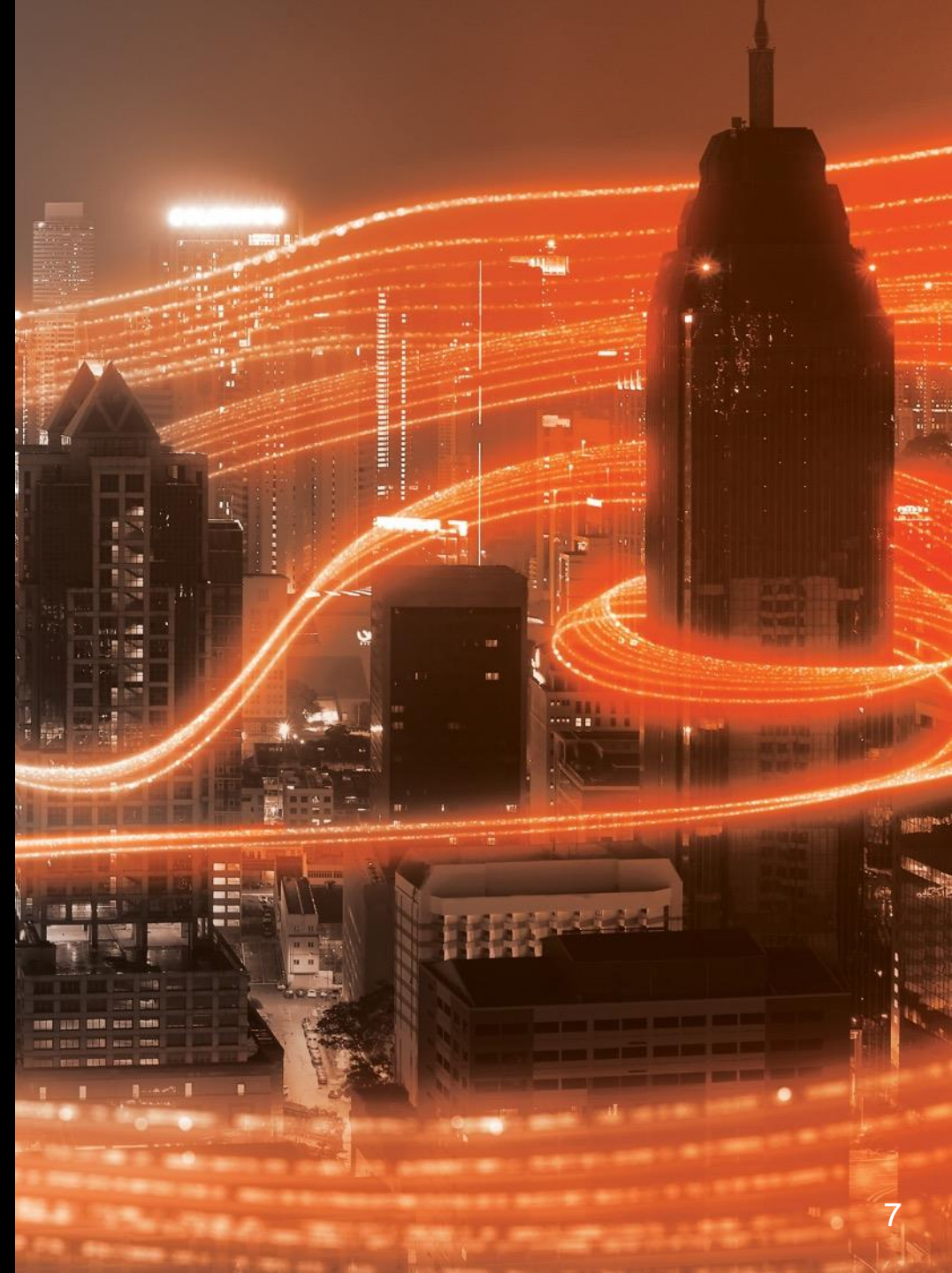
표준, 고급, 프리미엄 + QA

라이온브리지는 현재 세 가지 수준의 콘텐츠 최적화 서비스를 제공합니다.

- **표준:** 번역 서비스 기반
- **고급:** 트랜스크리에이션 서비스 기반
- **프리미엄:** 콘텐츠 제작 서비스 기반

라이온브리지는 이러한 각 서비스를 일정 수준 자동화하여 고객에게 낮은 비용으로 높은 가치를 제공하고 팀원들은 더 중요한 업무에 집중할 수 있도록 SEO를 자동화하기 위한 노력을 이어가고 있습니다.

여러 해에 걸쳐 번역 과정의 많은 부분이 자동화되었으며 사람이 감독하는 MT가 일반화되었습니다. 이 과정에서 AI는 결과물의 수준을 한 단계 높이는 데 기여했습니다. 또한 AI를 통해 트랜스크리에이션과 콘텐츠 작성도 자동화할 수 있었습니다.



# 표준 최적화

프로세스의 한 단계로 AI 채택

표준 최적화 프로세스에서는 현지 **SEO** 전문가가 **Semrush**를 사용하여 직접 키워드 조사를 수행합니다.

AI를 사용해 결과물에 대해 품질보증을 진행합니다.

고객이 조사 결과를 검토합니다.

AI가 키워드 조사 결과와 원문 콘텐츠를 기반으로 메타데이터를 생성합니다.

현지 **SEO** 전문가가 검토를 거친 키워드와 AI가 생성한 메타데이터를 받아 검토하고, 이 자료를 사용하여 페이지 내 텍스트를 최적화합니다.

AI를 사용해 메타데이터와 페이지 내 텍스트 등 결과물을 검증합니다.



# 고급 최적화

라이온브리지 리믹스 앱을 활용한 트랜스크리에이션

표준 최적화 프로세스에서는 현지 **SEO** 전문가가 **Semrush**를 사용하여 키워드 조사뿐 아니라 질문도 직접 조사합니다.

AI를 사용해 결과물에 대해 품질보증을 진행합니다.

고객이 조사 결과를 검토합니다.

**SEO** 앱이 키워드 조사 결과와 원문 콘텐츠를 기반으로 메타 데이터를 생성하고 리믹스 앱에서 원본 콘텐츠를 동시에 여러 언어로 트랜스크리에이션합니다.

현지 **SEO** 전문가가 이 프로세스의 결과물을 검토합니다.

AI를 사용해 결과물을 최종 검증합니다.

# 프리미엄 최적화

라이온브리지 리믹스 앱을 활용한 콘텐츠 작성

프리미엄 최적화 프로세스에서는 현지 **SEO** 전문가가 **Semrush**를 사용하여 키워드 조사뿐 아니라 질문도 직접 조사합니다.

AI를 사용해 결과물에 대해 품질보증을 진행합니다.

고객이 조사 결과를 검토합니다.

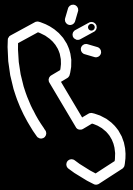
SEO 앱이 키워드 조사 결과와 원문 콘텐츠를 기반으로 메타 데이터를 생성하고 리믹스 앱에서 원본 콘텐츠를 여러 언어로 동시에 작성합니다.

현지 **SEO** 전문가가 이 프로세스의 결과물을 검토합니다.

AI를 사용해 결과물을 최종 검증합니다.



# 질문



## 문의하기

BRENDAN WALSH, 글로벌 SEO SME

[brendan.walsh@lionbridge.com](mailto:brendan.walsh@lionbridge.com)

[seo@lionbridge.com](mailto:seo@lionbridge.com)